

Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam (Chubb Life Việt Nam) báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2016

I. Đôi nét về Chubb Life Việt Nam:

- Chubb Life Việt Nam là công ty thành viên thuộc khối kinh doanh Bảo hiểm Nhân thọ toàn cầu của Tập đoàn Chubb theo Giấy phép Thành lập và Hoạt động số 33 GP/KDBH do Bộ Tài chính cấp ngày 4 tháng 5 năm 2005.
- Chubb Life Việt Nam hiện có Trụ sở chính tại Thành phố Hồ Chí Minh và 45 văn phòng tại 37 tỉnh, thành phố lớn toàn quốc, cung cấp dịch vụ bảo hiểm nhân thọ ưu việt đáp ứng toàn diện các nhu cầu bảo vệ và an toàn tài chính cho các khách hàng trên phạm vi cả nước.
- Song song với việc chú trọng phát triển hoạt động kinh doanh, Chubb Life Việt Nam luôn dành sự quan tâm đặc biệt cho các hoạt động hỗ trợ cộng đồng. Tính đến nay, Chubb Life Việt Nam đã đóng góp gần 19 tỷ đồng (tương đương 860.000 USD) cho hoạt động xây mới và hỗ trợ thiết bị giáo dục cho 6 ngôi trường tại miền Trung; đồng thời, công ty đã trao hơn 1.200 suất học bổng, nhằm khuyến khích các sinh viên có hoàn cảnh khó khăn vươn lên trong học tập.

II. Những thành tựu và hoạt động nổi bật trong năm 2016

- Năm 2016 đánh dấu cột mốc 11 năm hoạt động tại Việt Nam với nhiều thành tích nổi trội trong hoạt động kinh doanh của Chubb Life Việt Nam:
- Mở thêm nhiều văn phòng mới, nâng tổng số văn phòng của công ty lên con số 46 tại 37 tỉnh thành trên toàn quốc.
 - Phát triển đội ngũ kinh doanh lên trên 20.500 Quản lý Kinh doanh và Đại diện Kinh doanh chuyên nghiệp và chuẩn mực, cùng với hơn 341 nhân viên trên toàn quốc.
 - “Top 5 Công ty Bảo hiểm Nhân thọ Uy tín 2016” theo kết quả nghiên cứu độc lập của tổ chức Vietnam Report.
 - Nhận biểu tượng “Đạo đức Toàn cầu - Vì sự phát triển cộng đồng UNESCO 2016” do Liên hiệp các Hội UNESCO Việt Nam (“VFUCA”) trao tặng. Đồng thời, Ông Lâm Hải Tuấn - Chủ tịch Hội đồng Quản trị kiêm Tổng Giám đốc Chubb Life Việt Nam cũng được VFUCA vinh dự trao tặng Biểu tượng “Hải Đăng” cho lãnh đạo doanh nghiệp/tổ chức. Đây là năm thứ 3 liên tiếp công ty được nhận các giải thưởng tập thể và cá nhân uy tín từ VFUCA, đồng thời cũng là công ty BHNT duy nhất tại Việt Nam được trao tặng cả hai giải tập thể và cá nhân trong sự kiện này.
 - Ra mắt sản phẩm mới: kể từ khi tiên phong giới thiệu sản phẩm Bảo hiểm Liên kết chung vào năm 2006, được biết đến với tên gọi “Kế hoạch Tài chính Trọn đời”, Chubb Life Việt Nam luôn nỗ lực cải tiến và phát triển thêm nhiều phiên bản mới với các đặc tính vượt trội hơn. Năm 2016, Chubb Life Việt Nam tiếp tục tiên phong giới thiệu dòng sản phẩm “Hoạch định Tài chính Tương lai”, lần đầu tiên trên thị trường xuất hiện một sản phẩm bảo hiểm không khấu trừ phí ban đầu khi khách hàng tham gia bảo hiểm, qua đó mang lại nhiều lợi ích thiết thực và ưu việt hơn cho khách hàng.

III. Báo cáo của Hội đồng Quản trị (“HDQT”)

Năm 2016 là một năm đặc biệt với Công ty khi chính thức hoạt động dưới tên gọi mới Chubb Life tại Việt Nam. Với thương hiệu mới, Chubb Life Việt Nam tiếp tục củng cố vị thế của một công ty BHNT uy tín và hoạt động hiệu quả tại Việt Nam, cung cấp những dịch vụ và chất lượng tối ưu nhất đến các khách hàng, đối tác kinh doanh, nhân viên và các cổ đông. Công ty cũng luôn bảo đảm các nguyên tắc đạo đức, tiên phong về công nghệ, quy trình thẩm định chặt chẽ và tính kỷ luật của đội ngũ kinh doanh chuyên nghiệp được phát triển từ nội lực.

Bên cạnh đó, Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Chubb Life (“Chub Life FMC”) - công ty con của Chubb Life Việt Nam và là công ty quản lý quỹ đầu tiên của Tập đoàn Chubb tại Châu Á, cũng tăng trưởng cả về doanh thu và lợi nhuận chỉ sau 2 năm hoạt động. Chubb Life FMC đã và đang thực hiện tốt sứ mệnh quản lý hiệu quả khối tài sản đang ngày càng gia tăng của Chubb Life Việt Nam.

IV. Báo cáo của Ban Giám đốc

Với doanh thu từ phí bảo hiểm gốc tăng trưởng 26% so với năm 2015, năm 2016 là năm thứ 8 liên tiếp Chubb Life Việt Nam kinh doanh có lãi trong khoảng thời gian hoạt động tròn 11 năm tại Việt Nam. Công ty cũng tiếp tục duy trì năng lực tài chính vững mạnh với biên khả năng thanh toán luôn cao hơn yêu cầu của cơ quan quản lý nhà nước, trên 250%.

- Năm thứ 11 hoạt động tại Việt Nam, Chubb Life đã vượt qua mức doanh thu 2.000 tỷ đồng, cột mốc mà nhiều công ty cùng ngành phải cần 13 - 14 năm hoặc lâu hơn để đạt được (*).
- Chubb Life Việt Nam đang được đông đảo khách hàng tin nhiệm và gửi gắm niềm tin bảo vệ an toàn tài chính, thể hiện qua số tiền bảo hiểm bình quân của mỗi hợp đồng bảo hiểm khai thác mới ở mức cao nhất ngành và cao hơn gấp 2,6 lần so với bình quân toàn thị trường BHNT (*).
- Chubb Life Việt Nam hiện đang là một trong những doanh nghiệp bảo hiểm giữ kỷ lục về việc chi trả quyền lợi bảo hiểm giá trị lớn trong một hợp đồng bảo hiểm nhân thọ và cũng là đơn vị được nhiều khách hàng tin tưởng giao phó những hợp đồng bảo hiểm có mệnh giá lớn. Điển hình là năm 2016 Công ty đã chi trả 9 tỷ đồng quyền lợi bảo hiểm cho gia đình một khách hàng tại Hà Nội, trước đó vào các năm 2010 và 2012 Chubb Life Việt Nam chi trả 10 tỷ đồng và 9 tỷ đồng cho 2 khách hàng ở khu vực miền Tây Nam Bộ.



V. Kiểm toán độc lập



BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT
GỬI HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA
CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ CHUBB VIỆT NAM

Báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo, được lập ngày 31 tháng 12 năm 2016 và được Hội đồng Quản trị phê duyệt ngày 27 tháng 3 năm 2017, từ trang 3 đến trang 5, bao gồm bảng cân đối kế toán tóm tắt tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tóm tắt cho năm tài chính kết thúc cùng ngày nêu trên, được trích từ báo cáo tài chính riêng đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam (“Công ty”) đã được kiểm toán. Chúng tôi đã đưa ra ý kiến kiểm toán chấp nhận toàn phần đối với các báo cáo tài chính riêng đầy đủ này tại Báo cáo kiểm toán phát hành ngày 27 tháng 3 năm 2017. Báo cáo tài chính riêng đầy đủ này và báo cáo tài chính tóm tắt không phản ánh ảnh hưởng của các sự kiện phát sinh sau ngày lập Báo cáo kiểm toán nói trên.

Báo cáo tài chính tóm tắt không bao gồm tất cả các thuyết minh cần phải công bố theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính áp dụng cho các doanh nghiệp kinh doanh bảo hiểm hoạt động tại nước CHXHCN Việt Nam. Do đó, việc đọc báo cáo tài chính tóm tắt không thể thay thế cho việc đọc báo cáo tài chính riêng đầy đủ của Công ty.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc
Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày báo cáo tài chính tóm tắt theo tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên
Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính tóm tắt dựa trên các thủ tục mà chúng tôi đã thực hiện theo quy định và hướng dẫn của Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam số 810 – “Dịch vụ báo cáo về báo cáo tài chính tóm tắt”.

Ý kiến của Kiểm toán viên
Theo ý kiến của chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo – được trích từ báo cáo tài chính riêng đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 của Công ty đã được kiểm toán – đã phản ánh nhất quán với báo cáo tài chính riêng đầy đủ đã được kiểm toán, phù hợp với tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Thay mặt và đại diện cho Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers Việt Nam



Nguyễn Hoàng Nam
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:
0849-2013-006-1
Chữ ký được ủy quyền



Lai Hùng Phương
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:
2432-2013-006-1

Số hiệu báo cáo kiểm toán: HCM5846
TP. Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 3 năm 2017

VI. Hoạt động kiểm toán nội bộ

Hoạt động kiểm toán nội bộ được thực hiện một cách độc lập và khách quan bởi Kiểm toán Nội bộ của Tập đoàn - đơn vị báo cáo trực tiếp cho Chủ tịch kiêm Tổng Giám đốc Điều hành Tập đoàn - nhằm đảm bảo mọi hoạt động của Chubb Life tuân thủ các quy định hiện hành của Việt Nam, cũng như của Tập đoàn Chubb.

VII. Tổ chức và nhân sự

Chubb Life Việt Nam là công ty BHNT nước ngoài sở hữu 100% vốn Hoa Kỳ, có đội ngũ lãnh đạo và nhân sự thuần Việt làm việc theo tiêu chuẩn quốc tế. Sự thành công của công ty gắn liền với sự phát triển sự nghiệp của từng thành viên trong công ty. Đặc biệt các cá nhân gắn bó lâu dài và có những đóng góp đáng kể cho sự thành công của công ty đều được công ty ưu tiên bổ nhiệm vào những vị trí quản lý cấp cao. Có thể nói, một trong những điều tự hào nhất của Chubb Life Việt Nam là sự thành công trong việc đào tạo và phát triển những vị trí nhân sự quan trọng, giúp cho Chubb Life Việt Nam nổi riêng và ngành bảo hiểm nhân thọ nói chung có thêm nguồn nhân lực để phát triển lâu dài và bền vững.

VIII. Báo cáo tài chính tóm tắt

Kỷ báo cáo: Năm tài chính từ ngày 1 tháng 1 năm 2016 đến ngày 31 tháng 12 năm 2016.

A. Bảng cân đối kế toán

		Tại ngày 31 tháng 12	
STT	Nội dung	2015 Triệu đồng	2016 Triệu đồng
TÀI SẢN			
I	Tài sản ngắn hạn	903.833	1.419.708
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	271.802	472.998
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	355.717	587.513
3	Các khoản phải thu	267.759	351.123
4	Tài sản ngắn hạn khác	8.555	8.074
II	Tài sản dài hạn	3.635.558	4.392.245
1	Tài sản cố định	57.344	57.856
	<i>Nguyên giá</i>	145.269	158.434
	<i>Khấu hao lũy kế</i>	(87.925)	(100.578)
2	Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	3.523.241	4.286.213
3	Kỳ quỹ	21.962	22.429
4	Tài sản dài hạn khác	33.011	25.747
		4.539.391	5.811.953
III TỔNG TÀI SẢN			
		4.539.391	5.811.953
NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU			
IV	Nợ phải trả	3.149.569	4.154.489
1	Nợ ngắn hạn	357.901	460.277
2	Nợ dài hạn	961	1.894
3	Dự phòng nghiệp vụ	2.790.707	3.692.318
V	Vốn chủ sở hữu	1.389.822	1.657.464
1	Vốn góp chủ sở hữu	1.019.797	1.165.267
2	Quỹ dự trữ bắt buộc	32.868	38.976
3	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	337.157	453.221
		4.539.391	5.811.953
VI TỔNG CÔNG NỢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		4.539.391	5.811.953

B. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

STT	Chỉ tiêu	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12	
		2015 Triệu đồng	2016 Triệu đồng
1 Doanh thu			
Thu phí bảo hiểm gốc		1.649.485	2.075.269
Các khoản giảm trừ và dự phòng		(812.445)	(956.068)
Doanh thu thuần hoạt động kinh doanh bảo hiểm		837.040	1.119.201
Doanh thu hoạt động tài chính		318.908	394.135
Thu nhập khác		42	1.149
Tổng doanh thu		1.155.990	1.514.485
2 Chi phí			
Chi phí hoạt động kinh doanh bảo hiểm		(392.551)	(536.367)
Chi phí hoạt động tài chính		(5.830)	(7.456)
Chi phí bán hàng		(502.223)	(618.333)
Chi phí quản lý doanh nghiệp		(189.724)	(199.487)
Chi phí khác		(708)	(11)
Tổng chi phí		(1,091,036)	(1.361.654)
3 Lợi nhuận trước thuế		64.954	152.831
4 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp		(16.268)	(30.659)
5 Lợi nhuận sau thuế		48.686	122.172

C. Các chỉ tiêu tài chính cơ bản

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12	
			2015	2016
1 Cơ cấu tài sản				
Tài sản cố định và đầu tư dài hạn/Tổng tài sản	(%)		80,09	75,57
Tài sản lưu động và đầu tư ngắn hạn/Tổng tài sản	(%)		19,91	24,43
2 Cơ cấu nguồn vốn				
Tổng nợ phải trả/Tổng nguồn vốn	(%)		69,38	71,48
Vốn chủ sở hữu/Tổng nguồn vốn	(%)		30,62	28,52
3 Khả năng thanh toán				
Khả năng thanh toán nhanh	Lần		1,75	2,30
Khả năng thanh toán nợ ngắn hạn	Lần		2,53	3,08
4 Tỷ suất sinh lời				
Lợi nhuận trước thuế/Tổng tài sản	(%)		1,43	2,63
Lợi nhuận sau thuế/(Doanh thu thuần + Lợi nhuận từ hoạt động tài chính + Thu nhập khác)	(%)		2,54	5,07
Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	(%)		3,50	7,37

Ban Giám đốc cùng toàn thể nhân viên và đội ngũ kinh doanh Chubb Life Việt Nam chân thành cảm ơn Quý cơ quan quản lý, khách hàng và đối tác đã luôn đồng hành, hỗ trợ và hợp tác cùng Chubb Life Việt Nam trong thời gian qua. Chúng tôi sẽ không ngừng nỗ lực để mang đến cho khách hàng những giải pháp dịch vụ tốt nhất, chất lượng dịch vụ tối ưu nhất và thời gian phục vụ nhanh nhất, nhằm đáp lại sự tin tưởng của Quý vị dành cho Chubb Life Việt Nam.

TP. HCM, ngày 30 tháng 03 năm 2017

Thay mặt Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc Chubb Life Việt Nam



Lâm Hải Tuấn

Chủ tịch Hội đồng Quản trị kiêm Tổng Giám đốc

(*) Dựa trên các báo cáo thường niên của Hiệp hội Bảo hiểm Việt Nam